

LEVESEK/ SUPPEN/ SOUPS/ POLIEVKY

Ár: kis adag:

Húsleves
(sertéshús, cérnametélt, zöldség, répa)
Fleischsuppe/ Bouillonsoup/ Vývar 500 Ft ----

Tárkonyos raguleves
Ragoutsuppe mit Estragon/ Ragoutsoup 580 Ft ----
Estragonová polievka

Gulyásleves
Gulaschsuppe 950 Ft ----
Goulashsoup/Gulášová polievka

Csülkös bableves
Bohnengulaschsuppe mit Eisbein 1000Ft ----
Beangulashsoup with trotters/ Fazolový guláš s kolenom

Csontleves májgaluskával
Leberknödelsuppe/ Liverballsoup 500Ft ----
Vývar s pečeňovými haluskami

Fokhagyma krémleves
Knoblauchcremesuppe/ Garliccreamsoup 550 Ft ----
Cesnaková polievka krémová

Fokhagyma krémleves cipóban
Knoblauchcremesuppe im Brotlaib 850 Ft ----
Garlic cream soup served in a loaf of bread
Cesnaková krémová polievka bochníku

Gyümölcs leves/ Obst Suppe/ Fruit soup 500 Ft ----
(szezonális jelleggel)

ELŐÉTELEK/ VORSPEISEN/ SAVOURY DISH/ PREDJEDLÁ

Ár: kis adag:

Vitamin saláta

(saláta, uborka, paradicsom, répa, sajt)

Frische Grüne Salat mit Mayonesesosse

(Chinesische salat, Gurken, Tomaten, Käse)

950Ft

580 Ft

Fresh mixed salad

(salad, cucumber, tomato, cheese)/ Vitamínovy šalát

Rántott gombafejek/ Panierte Pilze

750 Ft

Fried mushroom-heads/ Vyprázané hríby

Rántott sajt

Panierter Käse/ Fried cheese/ Vyprážený syr

950 Ft

650 Ft

Rántott velőrózsa

950 Ft

Panierte Hirnrose/ Fried brainrose/ Vyprážený dreň

Rántott camembert almás áfonya lekvárral

1000 Ft

Panierter Camembert mit Apfel-Heidelbeere sosse

Fried camembert cheese with apple-blueberry jam

Vyprázané Camembert s jablkovo čučoridkovon marmeládon

HALÉTELEK/ FISCH SPEISEN/ FISH DISHES/ RYBACIE JEDLÁ

Ár: kis adag:

Halászlé/ Fischsuppe/ Fishsoup/ Rybacia polievka 1000 Ft ----

Sült pisztráng mandulával, zöldkörettel

Gebackene Forelle mit Mandeln und Gemüse beilage

Roast trout with almond and vegetable 550 Ft/ 10 dkg, köret 500Ft

Vyprážany pstruh s manlami, zeleninová príloha

Hekk, hasáburgonya 450 Ft/10 dkg, köret 500 Ft

Hekk, mit Pommes Frites/Hekk with pommes frites

Vyprážany hekk s hranolkami

Harcsa paprikás, túrós metélttel 2100 Ft

Wels paprikash mit Quarknudel

Catfish paprikash with Noodles with cottage cheese

Harcsafilé rántva, hasáburgonya 2000 Ft

Panierter Wels, mit Pommes Frites

Fried catfish, with pommes frites

Rántott ponty, petrezselymes burgonyával

Panierter Karpfen mit Petersilienkartoffeln 1800 Ft ----

Fried carp filets and parsley potato /Vyprážany kapor s petržlenovými zemiakmi

Mustáros rántott lazac, burgonya pürével 1700 Ft ----

Lachs mit Senf gefüllt, mit Kartoffeln püree

Salmon with mustard, potato puree

**SZÁRNYAS ÉTELEK/ GEFLÜGEL SPEISEN/ FOWL DISHES
HYDINOVÉ JEDLÁ**

Ár: kis adag:

*Kaliforniai csirkemell, krokettel 1850 Ft 1320 Ft
(áfonyalekvárral, barackkal és sajttal grillezve)*

*Kalifornier Hühnerbrust mit Kroketten
(mit Heidelbeere, Pfirsich und Käse gegrillt)*

*Californian chickenbreas with croquette
(Chickenbreast grilled with peach, cow-berry and cheese)*

Kalifornské kuracie prsia s krocketami

Kijevi csirkemell, vegyes körettel (fűszervajjal és sajttal töltött)

*Hühnerbrust auf Kijever art, mit Reis und Pommes Frites
(Mit gewürtze Butter, und Käse gefüllt) 1850 Ft ----*

*Chickenbreast "Kijev" style with rice and pommes frites
(with spicebutter and cheese)*

Kyjevské kuracie prsia, zmiešaná (plnené koreninovým maslom a syrom)

Csirkemell csíkok vitaminsalátával

Hühnerbrust streifen, mit frische Salat 1700 Ft 1420 Ft

Chickenbreast stripe with fresh salad

Kuracie prsia s vitamínovým šalátom

Aszalt szilvával és sajttal töltött pulykamell, vegyes körettel

*Panierte Truhtahnbrust mit Pflaumen und Käse gefüllt
mit reis und Pommes Frites 1750 Ft ----*

Stuffed turkeybreast with plum and cheese, rice, pommes frites

Morčacie prsia plnené slivkami a syrom, ryža, hranolky

Ár: kis adag:

Pulyka Cordon Blue, hasáburgonyával
Cordon Blue aus Truthahn, mit Pommes Frites 1750 Ft ----
Turkey Cordon Blue with Pommes frites.
Morčacie Cordon Blue s hranolky

Tejszínes gombás pulyka csíkok, krokettel 1750 Ft 1150 Ft
Truthahnbrust streifen, mit Sahne und Pilze, mit Krokette
Turkey stripe, with mushroom and cream, with croquette
Smotanové hríbové morčacie prsia, krokety

Kacsacomb (2 db), párolt káposztával, pirított burgonyával
Entekeule (2 stück), mit gedünstete Kraut, und Kartoffeln
Duck leg with steamed cabbage and potatoes 2300 Ft
Kačacie stehno s dusenou kapustou a zemiakmi

SERTÉS HÚSBÓL KÉSZÜLT ÉTELEK
SPEISEN VOM SCHWEIN/ PORK DISHES/ BRAVČOVÉ JEDLÁ

Vegyes tál 2 személyre 4000 Ft ----
(rántott sajt, rántott gomba, cordon bleu, cigány pecsenye, aszalt szilvával
és sajttal töltött pulykamell, rántott pulykamell, vegyes köret)
Fleischplatte für zwei personen
(Panierte Käse,panirte Pilze, panierte truthahnbrust,Cordon Bleu,
Zigeuner Braten, Panierte Truthahnbrust mit Pflaumen und Käse gefüllt
mit Reis und Pommes Frites)
Mixed dish for 2 people

Ár: kis adag:

(fried cheese, fried mushroom, roasted turkey, Cordon Bleu, "Gipsy" roast (meat), Stuffed turkey breast with plum and cheese rice, pommes frites)
Misa pre, 2 osoby *4000 Ft ----*
(Parížsky režeň, Vyprážené syr, Vyprážené hríby, Cordon Bleu, cigánska pecienka, prazené morčacie prsia, miešaná príloha)

Cordon Blue, vegyes körettel
Cordon Blue, mit Pommes Frites und Reis *1850 Ft ----*
Cordon blue with rice and pommes frites/ Cordon Bleu, hranolky, ryža

Cigány pecsenye, hasáburgonyával
Zigeunerbraten, mit Pommes Frites *1800 Ft 1160 Ft*
"Gipsy" roast (meat), with pommes frites
Cigánska pecienka, hranolky

Bakonyi sertés szelet, galuskával
Schweinekotlett auf "Bakonyer" Art, mit Nockeln *1850 Ft 1210 Ft*
Pork-chop "Bakony" style with noodles
Bakonysky bravčový režeň s haluskami

Ördögcsíkok lángos ágyon *1600 Ft ----*
Scharfe Schweine ragout mit Flamme
Hot pork ragout with scone

Rántott szelet, hasáburgonyával
Panierte Schweinekotlett, mit Pommes Frites
Scallops of pork with pommes frites *1800 Ft 1160 Ft*
Vyprážené režeň, hranolky

Párizsi szelet, vegyesköret *1880 Ft 1490 Ft*
Panierte Schweinekotlett, mit Pommes Frites, Reis
Scallops of pork with pommes frites, rice
Parížsky režeň, hranolky, riza

Ár: kis adag:

Sertés tarja vadas mártással, knédllivel 1850 Ft ----
Kamm mit Gemüse-Rahm Sosse, und Knedli
Spare-rib (of pork) with vegetable-sour cream and dumplings

Brassói aprópecsenye, kockára vágott burgonyával
Brassoer Braten, mit Kartoffelwürfen 1700 Ft 1110 Ft
Porkragout "Brasso" style with potato
Brassovské pečienky, zemiaky na kocky

Cseréppen sült tarja, fűszeres, tejfölös burgonyával 1800 Ft
Kamm in Topf, mit gewürtzte Kartoffeln
Spare-rib (of pork) in casserole with spicy potato

Tepsis csülök 1800 Ft
Eisbein in Topf, mit gewürtzte Kartoffeln
Trotters in casserole with spicy potato

Csülök Pékné módra, velesült burgonyával
Eisbein auf "Pékné" Art, mit gebackene Kartoffeln 1800 Ft ----
Roasted trotters with potato and onion
Bravčové koleno na, špůsob "Pékné", opekané zemiaky

Velővel töltött sertésszelet, rizssel
Schweinekotlett mit Hirn gefüllt, mit Pommes Frites 1800 Ft ----
Pork-chop with brain stuffed and pommes frites
Bravčový režeň plneny dreňom, ryža

Borzaska, vitamin salátával/ (sertés szelet burgonyás bundában)
"Borzaska" mit Frische Grüne Salat 1880 Ft 1490 Ft
(Scnitzel in Kartoffelpelz) "Tousled" pork-
chop with fresh salad/ (pork-chop in potato-fur)
Bravčovy režeň so zemiakovym obalom, vitamínovy šalát

MARHAHÚSBÓL KÉSZÜLT ÉTELEK
RINDSPEISEN/BEEF DISHES/ HOVÄDZIE JEDLÁ

Marhapörkölt, galuskával
Rindgulasch mit Nockeln 1500 Ft ----
Hungarian beef stew with noodles/ Hovädzí perkelt s haluskami

Hátszínszelet fűszervajjal, hasáburgonyával
Rumpsteak mit gewürz Butter und Pommes Frites 2200Ft ----
Rumpsteak with spicebutter and pommes frites
Roštenkas korennovym maslom, hranolky

Hagymás rostélyos, hasáburgonyával
Rumpsteak mit geröstete Zwiebeln, Pommes Frites 2200Ft ----
Rumpsteak with roasted onion, pommes frites
Roštenka s cibulou, hranolky

TÉSZTA ÉTELEK/NUDEL SPEISE/NOODLES / CESTOVÉ JEDLÁ

Bolognai Spagetti
Spagetti „Bolognese” 1000 Ft -----
Spaghetti Bologna style/ Boloňské špagety

Túrós metélt, pirított szalonnával
Quarknudel mit geröstete Speck 1000 Ft -----
Noodles with cottage cheese and crispy bacon
Tvarohové cestoviny s opekanou slaninou

DESSZERTEK/ NACHSPEISE/ DESSERT/DEZERTY

Fagylalt kehely 600 Ft ----
Eisbecher/ Ice-cream / zmrzlina

Gesztenye püré 450 Ft ----
Kastaniepüree mit Schlagsahne/ Chestnut mash / gaštanové pyrė

Túrógombóc 650 Ft ----
Topfenknödel /Cottage- chee dumpling / Tvarohové gul'ky

Palacsinta, Ízes/kakaós 400Ft ----
Palatschinken mit marmelade/ kakao/ Pancake with jam or cocoa

Palacsinta, túrós 500Ft ----
Palatchinken mit Quark/ Pancake with sweet chese
Palacinky s tvaroh

Palacsinta, diókrémnel, csoki öntettel 600 Ft
Palatchinken mit Nusscrem und schoko sosse
Pancake with nut cream and choko/Palacinky s orech krém

Gyümölcs kehely 500 Ft
Obst becher/Fruit mix/ Ovocie mix

Somlói galuska 600 Ft
Somlauer Nockel/Confectionary „Somlo” style

SAVANYÚSÁGOK/SAUERSALATEN/SALADS

Uborka saláta ***500 Ft***

Gurkensalat/Cucumber salad

Paradicsom saláta ***500 Ft***

Tomatensalat/Tomato salad

Káposzta saláta ***350 Ft***

Krautsalat/ Cabbage salad

Vegyes savanyúság ***450 Ft***

Gemishcte salat/ Mix salad

Csemege uborka ***400 Ft***

Essiggurken/ Delicacy cucumber

Kovászos uborka ***400 Ft***

Pickled cucumber/ Salzgurken

Ecetes alma paprika ***400 Ft***

Essigapfelpaprika/ Pickled applepaprika

Cékla saláta ***400 Ft***

Rote Rübensalat/Beetroot salad

Őszibarack befőtt ***400 Ft***

Pfirsich Kompott/ Peach preserves

MÁRTÁSOK/ SOSSE/ SAUCE

Tartár-mártás/ tartar sauce ***200 Ft***

Ketchup ***200 Ft***

KÖRETEK/ BEILAGEN/SIDE DISHES

Főtt burgonya/ Gekochte Kartoffel/Boilled potato ***350 Ft***

Píritott burgonya/Gebackene Kartoffel ***400 Ft***
Roasted potato

Fűszeres burgonya gerezd/ Gewürtzte –gebratene kartoffel/
Spice Potato ***500 Ft***

Hasábburgonya/ Pommes Frites

Pommes frites/ (French fries) ***500 Ft***

Kroket/ Croquette ***400 Ft***

Burgonyapüré/ Kartoffelpüree/ Potato mash ***500 Ft***

Párolt rizs/ Reis/ Rice ***350 Ft***

Párolt zöldség köret/ Gemüse beilage/ Vegetables ***500 Ft***

Galuska/ Nockeln/ Noodles ***400 Ft***